

Štrajkne straže prepovedane.

Real Estate Owners Protective Association je zahtevala, da guverner Dix odstavi državne delavskega komisarja v New Yorku.

DELAJSKI DIREKTORIJI.

Premogariji v Pennsylvaniji zahtevajo znatne izboljšave svojega položaja.

Policijski sodnik House je dejal pri neki obravnavi v policijskem sodišču na 1. cesti in 2. avenuji v New Yorku, da bode vsakega štrajkarja, ki bode stal na štrajkni straži, kaznoval z zapornom ali z denarno kaznijo. Po njegovem mnenju je vsako zastraževanje delavnic po štrajkarjih nepostavno, ker skoraj vsakokrat dovede do strahovanja in pretepa. Štrajkarji nimajo niti pravice se razgovarjati z delavci, ki hočejo delati. Zvezno sodišče je dalo prav sodniku House.

Za glavo newyorškega državnega delavskega komisarja.

Real Estate Owners Protective Association je vložila na guvernerja Dixu prošnjo, da zaradi nesposobnosti in malomarnosti odstavi državne delavskega komisarja John Williamsa. V dotični vlogi mu predbacivajo, da stoji pod vplivom političnih interesov in da se je branil izvršiti preiskavo pekarij.

Direktorij centralnih delavskih zvez.

Na predlog delegatov Bohm, Reyland, Curtis in Hannah Central Federated Unije se bodo centralne zveze strokovnih društev združile in bode vse posle vodil delavski direktorij, ki bode sestavljen iz zastopnikov centralnih organizacij.

Zahteve premogarjev.

Na konventu premogarjev prvega, šestega in enajstega okraja v Pennsylvaniji, ki se vrši v mestu Pottsville, Pa., so delegati formulirali zahteve, ki jih bodo stavili delodajalcem. Premogariji zahtevajo vpljavo osemurnega delovnega časa, 20odstotno zvišanje plače in minimalno mezdo od \$2.75 oziroma \$3.50. Nadalje zahtevajo, da se prihodnja pogodba sklene samo za dobo enega leta.

Roparski napad v Chicagi.

Chicago, Ill., 6. nov. Dva oborožena roparja sta napadla večer večer goste v neki gostilni na Wentworth Ave. in jih pozvala, da vzdignejo roke kvišku in se mirno zadržijo, dokler jim ne preiščeta žepov. Pekovski delavec Charles Schulz je skočil v roparja, ali ta dva nista razumela šale in sta takoj odšla dva strela na njega. Schulz se je zgrudil smrtno nevarno ranjen na tla, roparja pa sta bežala, ne da bi dobila kak cent.

Slovensko Amerikanski KOLEDAR

ZA LETO 1912

je izšel ter stane s poštnino vred le 30 centov. Koledar, ki se je tekom let tako udomačil pri naših rojakih, da ga je dobili v vsaki slovenski družini v Ameriki, vsebuje mnogo sabavnih in podučnih spisov s lepimi slikami, svetovno kroniko in več strani šale. Pripočamo ga rojakom v nakup. Naročila sprejema: "Glas Naroda", 82 Cortlandt St., New York, N. Y. in podružnica Frank Sakser, 6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, Ohio.

Kitajske vojne ladje na strani upornikov.

Tri kitajske topničarke, ki so bile pod poveljstvom admirala Sah Cin Ping, so revoltirale.

ADMIRAL SKRIV V MESTU.

V Cantonu so uporniki zažgali palačo podkralja. — V Shanghai štrajkajo kitajski telegrafisti.

Shanghai, 6. nov. Tri kitajske topničarke, ki so bile pod poveljstvom admirala Sah Chen Ping in so večeraj priplule semkaj, da dobijo provianta, so se pridružile upornikom. Admiral Sah se skriva v mestu.

Ching-Kiang, v provinci Kiang-Su, se je brez odpora udalo upornikom. Mesto leži kakih 45 milj severno od Nankinga in ima 150 tisoč prebivalcev.

Po dolgem in ljutem boju so večeraj zasedli revolucionarji Hang Chow, glavno mesto province Che-Kaing.

Kitajski telegrafisti v Shanghai so pričeli štrajkati. Inozemski pomorski vojniki stražijo kabel.

Hongkong, 6. nov. Zasebna poročila iz Cantonu pravijo, da so uporniki zažgali podkraljevo palačo.

London, 6. nov. — Poročevalce lista "Times" poroča, da se zdaj nahaja glavni stan upornikov v Shanghai. Padec mesta je v kitajskih vladnih krogih vzbudil osumenje. Mesti Soo-Chow in Hang-Chow, sta v posesti upornikov in tudi mesti Taku in Tsin-tsin se jim bosta pridružili. V Pekingju se je polastila prebivalstva bojazen.

Mesto Peking v rokah upornikov.

San Francisco, Cal., 6. nov. — List "Chinese Free Press" je prinesel vesti, da so uporniki zasedli glavno mesto Peking. Vest je zbudila v kitajskih krogih nepopisno veselje.

Shanghai, 6. nov. Veliko razburjenje je povzročila vest, da je Peking v rokah upornikov in da je cesar bežal. Vest ni povsem verojetna.

SPOR MED RUSIJO IN PERZIJO.

Ruski ultimatum.

Teheran, Perzija, 6. nov. Ruski poslanik je vročil danes perzijski vladi ultimatum. Rusija zahteva, da mora perzijski zunanji minister prositi odpuščanja zaradi razžalitive ruskega podkuzula Petrova ob priliki konfiskacije imetja Shua-Es-Sultaneh, in da mora perzijska vlada odpraviti finančne zadržaje ter jih nadomestiti s perzijskimi kozaki. Ko bi se perzijska vlada branila to storiti, bo Rusija zasedla perzijski provinci Gilah in Manzanderan, ki leže ob Kaspiškem morju. Perzijska je odločena zavrniti ruske zahteve.

Ničnostna pritožba morilca Beattie.

Dne 24. novembra bi bili morali usmrtni morilca svoje žene Henry C. Beattie v Richmondu, Va. Njegovi advokati so vložili ničnostno pritožbo na državno apelacijsko sodišče in tako bode izvršitev smrtne kazni odgodena.

Cena vožnja.

Parnik od Austro-Americana proge

"A L I C E" odpluje dne 15. novembra 1911. Vožnja stane iz New Yorka do:

Trsta in Reke \$35.00
Ljubljane 35.60
Zagreb 36.20

Vožnje listke je dobiti pri Fr. Sakser, 82 Cortland Street, New York.

KITAJSKI BRZOSTRELCI IN KITAJSKA KONJENICA.



Photos by American Press Association.

Novi vrhovni poveljnik italijanske armade.

General Frugones je prevzel vrhovno poveljstvo nad italijanskimi vojnimi četami pred Tripolisom.

ZMAGA TURKOV.

Turška vlada je poslala preko Egipta svoje najboljše častnike v Tripolis, da vodijo turške čete.

London, 6. nov. Iz Tripolisa poročajo, da je general Frugones, prevzel vrhovno poveljstvo nad italijanskimi okupacijskimi četami. General Caneva obdrži poveljstvo nad mestom Tripolisom. Vlada je poslala v Tripolis 20,000 mož, in kakor hitro te čete dosepejo in bodo izkrcane, prične Italija prodirati v notranje kraje dežele.

Dve sto Arabcev je napadlo italijanske postojanke pri Sharheet in Fort Mesri. Italijani so odbili napad.

Med italijanskimi vojniki v Tripolisu razsaja kolera. Vsak dan oboli povprečno 45 mož.

Amerikanski diplomat, ki je prišel iz Carigrada, je potrdil vesti o izpremenjenem, za Turke ugodnem položaju v Tripolisu. Izprememba se je izvršila potem, ko so dospeli na bojišče izkušeni turški častniki in prevzeli poveljstvo nad turškimi in arabskimi vojnimi četami.

Turška vlada je poslala na otok Lesbos in na druge otoke v Egejskem morju vojaštva, municije in provianta. Po poročilih iz Carigrada se nahaja italijansko vojno brodovje še vedno pred Tripolisom.

Turki so si osvojili mesto Derno.

London, 7. nov. Iz Carigrada došla poročila pravijo, da je bilo uradno razglašeno, da so si Turki zopet osvojili mesto Derno v Tripolitaniji in da so Italijani izgubili v boju 500 mož in 18 topov.

SLOVENCIM IN SLOVENKAM NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKE DNEVNIK!

Zasedanje kongresa in volilna borba.

Prihodnji kongres se bode bavil z revizijo tarifa in z vprašanjem o kontroli velikih korporacij.

WILSON IN UNDERWOOD.

Poleg Champ Clarka se bosta tudi Wilson in Underwood potegovala za demokratsko predsedniško nominacijo.

V štirih tednih se snide kongres. Zasedanje bode zelo zanimivo, ker bosta republikanska in demokratska stranka skušali prekositi druga drugo z agresivnimi političnimi programi.

V ospredju bode stalo tarifno vprašanje in vprašanje o ureditvi in kontroli velikih korporacij. Predsednik Taft bo v svoji spomenici na kongres zahteval, da se vpele strogo nadzorstvo korporacij in demokrati bodo radi ali neradi morali zavzeti stališče v tej zadevi. Revizija tarifa se bode izvršila na podlagi poročila tarifne komisije.

Predsedniški kandidati.

Med demokrati se bosta potegovala za predsedniško nominacijo leta 1912 tudi Wilson v New Jerseyu in voditelj demokratov v poslanski zbornici Underwood. Resen kandidat je tudi predsednik poslanske zbornice Champ Clark. Wilson ima zaslombe v zapadnih državah, Underwood pa v južnih.

Blaznikova velika PRATIKA za leto 1912

je dobiti iztis po 10c., 100 iztisov \$5.00, 50 iztisov \$2.75.

Upravništvo "Glas Naroda",

82 Cortlandt St., New York City.
6104 St. Clair Ave. N. E., Cleveland, O.

Bolgarija in Turčija. Napete razmere.

Bolgarski poslanik v Carigradu je protestiral proti koncentraciji turških vojnih čet ob bolgarski meji.

VSTAJA V ALBANIJI.

Francosko ministrstvo pospešuje združništvo. Državna kontrola železnic v Franciji.

Carigrad, 6. nov. Bolgarski poslanik je v vojnem ministrstvu protestiral proti zbiranju turških vojnih čet ob bolgarski meji in zagrozil vojnemu ministru Šefket paši, da bode Bolgarija vrgla vse svoje vojne čete na mejo, ako Turčija ne ustavi mobilizacije.

Novi nemiri v Albaniji.

Paris, 6. nov. Iz Soluna so došla poročila, ki pravijo, da se Albanci pripravljajo na novo vstajo. Italijanski agenti hujskajo Albance na vstajo in ti se že zbirajo na strateško važnih krajih.

Zadružne mesarije in pekarije na Francoskem.

Paris, 6. nov. V prihodnjem zasedanju poslanske zbornice bode vlada predložila načrt zakona, s katerim bode mestne uprave pooblašene ustanoviti zadružne mesarije in pekarije ter jih podpirati. Na vsakih 5000 prebivalcev pride ena zadružna prodajalnica. Zakon ima namen od pomoči splošni draginji živil.

Minister za javna dela je izdelal načrt zakona, ki daje vdelal pravico imenovati tri člane v nadzorovalni svet vsake železnice. Naučni minister ima pripravljen načrt zakona za izpopolnjevanje necerkvenega vzgojenja mladine.

Poljedelska razstava v New Yorku.

V Madison Square Garden je bila otvorjena American Land & Irrigation Exhibition, na kateri so razstavljeni razni pridelki iz iztočnih držav. Razstava je zelo zanimiva in bogata.

Profesor bogoslovja naučni minister.

Novi avstrijski ministrski predsednik grof Stürgkh bode razpustil državni zbor, ako ne bode dobil delovne večine v parlamentu.

ZAVRATNOST ITALIJE.

List "Zeit" je prinesel senzacionalno vest, da je Italija med avstro-srbsko krizo leta 1909 nameravala napasti Avstro-Ogrsko.

Dunaj, 6. nov. Razburjenje zaradi preobrata v ministrstvu se se ni poleglo in za danes se pričakujejo v parlamentu burni prizori.

Grof Stürgkh je brezobziren častihlepež in ima brez dvoma mnogo energije, ali vendar naglašuje časopisje, da ne bode kos situaciji.

Med liberalci in socialnimi demokrati vlada velika ogorčenost proti ministrskemu predsedniku, ker je predlagal cesarju za novega ministra profesorja bogoslovja dr. Hussareka, dasi ta ni nestrpež in reakcionar.

Ako grof Stürgkh ne bode dobil v parlamentu delovne večine, bode razpustil državni zbor in takoj razpisal nove volitve.

Izdajalstvo Italije.

Velikansko senzacijo je vzbudila vest lista "Die Zeit", ki piše, da je Italija pred dvema letoma med avstro-srbsko krizo nameravala napasti Avstrijo. List pravi, da je na mobilizacijskem skicu, s katerim so bili italijanski rezervniki zdaj poklicani pod zastavo, datum prelepljen in da je prvotni datum iz leta 1909. Iz tega sledi, da je italijanska vlada leta 1909 bila sklenila mobilizacijo in da je hotela zavratno napasti Avstro-Ogrsko, ako bi se bila ta zapletla v vojno s Srbijo. Ta razkritja je dobil list "Zeit" od osebe, ki ima zveze s prestolonaslednikom nadvojvodom Fran Ferdinandom.

Bivši avstrijski ministrski predsednik Gautsch odlikovan.

Cesar Fran Josip je podelil bivšemu ministrskemu predsedniku baronu Gautschu brilante k velikemu križu reda sv. Stefana.

Predsednik ogrske poslanske zbornice odstopil.

Tajni svetnik Berzevičy, predsednik ogrske poslanske zbornice, je odstopil. Njegov odstop je posledica obstrukcije v ogrski zbornici.

Zopet en češki rodoljub.

V Bořitovu pri Černi Hori na Moravskem je umrl Edvard Ševčík, bivši inspektor državnih železnic, v starosti 64 let, ki ni pozabil na češka narodno-kulturna podjetja. V svoji oporoki je zapustil Osrednji Matici Šolski v Pragi 10,000 kron, češkemu šolskemu društvu "Komensky" na Dunaju 5,000 kron, Hlavkovemu študentskemu kolegiu v Pragi 5,000 kron, Matici Šolski v Brnu 1,500 kron, šolske otroke podporujočemu društvu "Zora" v Brnu 500 kron. Pokojnik je preživel leta svoje službe v Galiciji in se nahajal večinoma v nemškem ospredju, toda ostal je do svoje smrti pošten Čeh, in ker je videl, kako nemški uradniki teptajo pravice Slovanov, ravno to dejstvo ga je k temu privedlo, da je zapustil tako velike svote češkimi kulturnim zavodom.

Denarje v staro domovino pošiljamo:

za \$ 10.35	.....	50 kron,
za 20.45	.....	100 kron,
za 40.90	.....	200 kron,
za 102.25	.....	500 kron,
za 204.00	.....	1000 kron,
za 1015.00	.....	5000 kron.

Poštarina je všteta pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka.

Naše denarne pošiljave izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dne.

Denarje nam pošliti je najprejše do \$50.00 v gotovini v priporočeni ali registrirani denar, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER
82 Cortlandt St., New York, N. Y.
6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, Ohio.

Revolucija v Ameriki v dvajsetih letih.

Kongresni poslanec Frank Buchanan iz Illinois je prerokoval revolucijo v Združ. državah.

NEVARNOST VELIKA.

Kongres mora izdati zakone v korist delavcev, ako hoče odvrniti nevarnost.

Chicago, 6. nov. Kongresni poslanec Frank Buchanan iz Illinois je imel pred Chicago Federation of Labor govor, v katerem je prerokoval, da bode v 20. letih izbruhnila v Ameriki revolucija, ako ne bode kongres izdal zakonov v varstvo in v prid delavcev.

Izjavil je, da morajo v kongresu prestatii poslanci, ki so prijazni delavcem, hude boje, kadar se gre za zakone v interesu delavstva. Posebno je obsojal takozvani Taylor System, ki ga hočejo zdaj vpeljati po delavnicah in tovarnah. Po njegovem mnenju bo ta sistem dal prvi povod za revolucijo.

Chicago, 6. nov. Kongresni poslanec Frank Buchanan iz Illinois je imel pred Chicago Federation of Labor govor, v katerem je prerokoval, da bode v 20. letih izbruhnila v Ameriki revolucija, ako ne bode kongres izdal zakonov v varstvo in v prid delavcev.

Izjavil je, da morajo v kongresu prestatii poslanci, ki so prijazni delavcem, hude boje, kadar se gre za zakone v interesu delavstva. Posebno je obsojal takozvani Taylor System, ki ga hočejo zdaj vpeljati po delavnicah in tovarnah. Po njegovem mnenju bo ta sistem dal prvi povod za revolucijo.

Slovenske vesti.

Smrtna kosa.

V Chicagi, Ill., je umrl dne 13. oktobra g. Josip Stupar, ki je bil eden najstarejših naročnikov Glasa Naroda v Ameriki in član tvrdke Stupar Aero Works v Chicagi, ki izdeluje Bleriotove, Curtissove in druge aeroplane. Zapustil je zaljubljeno ženo, devet otrok, dva sina in sedem hčera, sin Maks Stupar je aeronavtični inženir. Zaljubljeni rodbini izrekamo svoje sožalje.

Druga letna veselica društva "Bratska Zveza".

Slov. podp. društvo "Bratska Zveza" v Brooklynu priredi drugo letno veselico na pustno soboto dne 17. svečana 1912 v spodnji dvorani Liederkrantz Hall na vogalu Manhattan Ave. in Meserole St. v Brooklynu. Pred plesom bode gledališka predstava. Uprizoritelj igre bodo gg. Ivan Fugina, Feliks Kramaršič in Fr. Kušar.

Krst v Indianapolisu.

Te dni je potovala gospa Štoklja skozi Indianapolis, Ind., in se zglasila pri rodbini g. Matveja Milkerciča ter jej prinesla zdravega in krepkega sinčka. — Želimo zdravja in sreče!

Nesreča na morju.

London, 6. nov. V Angleškem kanalu se je večeraj potopil grški parnik "Lord Byron". Dvain dvajset mornarjev je utonilo. Tri mornarje je rešil holandski parnik "Grotius". Potopljeni parnik je bil na poti iz Theodosia v Antwerpen.

Denarje v staro domovino pošiljamo:

za \$ 10.35	.....	50 kron,
za 20.45	.....	100 kron,
za 40.90	.....	200 kron,
za 102.25	.....	500 kron,
za 204.00	.....	1000 kron,
za 1015.00	.....	5000 kron.

Poštarina je všteta pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka.

Naše denarne pošiljave izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dne.

Denarje nam pošliti je najprejše do \$50.00 v gotovini v priporočeni ali registrirani denar, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER
82 Cortlandt St., New York, N. Y.
6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, Ohio.

"GLAS NARODA" (Slovene Daily) Owned and published by the Slovene Publishing Co. (a corporation) FRANK SAKSER, President. JANKO PLEŠKO, Secretary. LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers: 82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in Canada: pol leta, leto za mesto New York, leto za mesto New York, Evropa za vse leto, pol leta, četrt leta.

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izveniški medij in praznikov. ("Voice of the People") issued every day, except Sundays and Holidays. Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement. Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne natisnejo. Denar naj se blagoviti pošiljati po Money Order.

"GLAS NARODA" 82 Cortlandt St., New York City. Telefon 4687 Cortlandt.

Najnovije vesti. Guverner Frederick W. Plaisted v Maine in njegov Council sta se izrekla za prohibicijo v državi Maine.

Dvajset ameriških rodbin je bilo izvaljenih v Honduras, kjer so morali trpeti pomanjkanje in pri Amerikancih prositi podpore, da so se mogli vrniti. Zvezna vlada preiskuje slučaj.

V Severnem in Baltičkem morju so bili hudi viharji, ki so napravili mnogo škode in zahtevali več človeških žrtev.

Ogden Armour v Chicagi je daroval en milijon dolarjev za pokojninski sklad svojih delavcev.

A. Ulrich, ki je obtožen, da je bil napadec znanega solnika, črna dr. Booker T. Washingtona, je bil oproščen obtožbe.

V tovarni števil. 419-421 E. 18. St., New York, ki je last Century Gas & Electric Fixture Company je večerj nastal ogenj in napravil \$100,000 škode.

V napravah Standard Oil Co. v Bayonne, N. J., so danes ponoci eksplodirali kotli za petroleje. Nastal je tudi požar. Šest oseb je bilo težko ranjenih.

Med viharjem na morju je izgubil parnik "Mommus" tri mornarje.

Newyorški cestni pometači protestirajo proti ponočnemu pobiranju smeti in groze s štrajkom.

Med pristaši generala Zapatte in vladnimi četami je nastal pri Cuatla, Mex., boj. Zapattisti so izgubili 30 mož.

Iz Paname poročajo, da je bil Emilio Claro, župan v Colonu, ustreljen.

V Philadelphiji so detektivji prijeli nekega Ericsona, ki je na sumu, da je dne 4. novembra umoril Guggenheimovega nočnega čuvaja Alfreda Crookera v Port Washington, L. I.

Amerikanska mornarica, ki izdeluje že v svoji reziži brezdimni smodnik, bode zdaj producirala tudi druga razstreliva v Ciatinny Arsenal, N. J.

V državi Illinois je bilo vsled deževja, pokvarjene na poljih toliko kornuze, da jo bodo farmerji zdaj rabili za kurjavo.

Dvainsedemdeset prodajalcev živil je bilo večerj v New Yorku obtoženih, da so prodajali nedrava živila. Mnogo jih je bilo obsojenih na plačilo globe.

Distriktni Attorney Charles S. Whitmann je večerj predložil glavni poroti v New Yorku 146

slučajev nezakonite registracije. Glavna porota je takoj dvignila 5j obtožb.

David Field, 65 let star hišnik je večerj v bližini hiše števil. 920 E. 174. cesta, New York, zažgal kup papirja. Mož je spodrsnilo in je padel na goreči kup papirja. Predno so ga potegnili dol, je bil močno ožgan.

Kriza v Avstriji.

V Avstriji bodo zopet poskusili vladati z uradniškim ministrom. Dosedanji voditelj notranje politike ministrski predsednik baron Gausch je izročil vajeti vlade štajerskemu grofu Stürgkhu, ki je bil dozdaj naučni minister v njegovem kabinetu. Baron Gausch je že pri nastopu vlade rekel, da prevzema vlado samo začasno, dokler se ne razjasnijo politične razmere. Kot star in izkušen politik je takoj uvidel, da ne more rešiti vladnega voza iz jarka, ako mu ne pomagajo Čehi. Ponudil je Čehom dva ministrska sedeža in ker se ni poprej posvetoval z Nemei, so ti nastopili proti njemu s tako silo, da je odložil ministrsko predsedstvo.

Tudi grof Stürgkh, ki je nastopil Gauschovo dedščino, bode vodil vladne posle samo začasno. Bodoči mož Avstrije je načelnik Poljskega kluba in bivši finančni minister dr. pl. Bilinski. Njegov vpliv se je pokazal že pri sestavi vladnega programa, ki ga je bil predložil se Gauschu parlamentu. V ta program so bile zopet sprejete vodne ceste, ki jih ni bilo v zadnjem programu, vsled česar je bilo prišlo tudi med vlado in Poljaki do razdora. Ta koncesija je bila preračunjena za Poljake, da bi podpirali Gauschovo vlado in je imela za posledico, da je dr. pl. Bilinski si prizadeval poravnati spor med Nemei in Čehi. Iskal je modus vivendi, da bi skoval češko-nemško-poljsko parlamentarno večino. Gauschovo ministristvo je padlo in z njim je izginilo upanje na deložnost v parlamentu.

Stürgkhovo uradno ministristvo bode rešilo le najnujnejše zadeve, sicer pa bode životarilo, dokler ga ne bode nadomestilo parlamentarno ministristvo, ki pa je le mogoče, ako se doseže sprava med Nemei in Čehi. Dokler se ne poravna ta spor, je redno plodnosno delovanje parlamenta izključeno. Dva desetletja že traja ta spor in vsi poskusi ga poravnati so se dozdaj razbili. Zdaj bodo skušali Poljaki posredovati med Čehi in Nemei, da se doseže narodnost mir na Češkem. V prihodnjih tednih se bo parlament bavil s proračunom in z raznimi potrebnimi davki, ali do pozitivnega dela ne bode prišlo. Naloga poljskega državnika bode s češko-nemško spravo omogočiti delavnost parlamenta.

Rev. Kranjec contra Rev. Tomšič.

Forest City, Pa., 4. nov. 1911. Cenjeni delegati 11. konvencije v So. Chicagi, Ill.!

Podajam Vam tu, bratje delegati 11. konvencije, kakor tudi gl. odboru, vso tožbo, katero je naperil duh. vodja Rev. J. Kranjec proti meni pri mojem škofu v Scrantonu (izpustim le naslove, dodam pa moj prvi odgovor svojemu škofu): "The Rt. Rev. Bishop has received some complaints against your actions in a recent convention of the 'Grand Carniolian Slovenian Catholic Union' in So. Chicago. You are accused of certain utterances and influence which were used to the detriment of the Catholicity of the organization. He would like to hear from you in this matter. Sincerely in Christ, A. J. Brennan, Sec."

Prevod: Presvetli škof je prejel neke pritožbe proti Vašemu ravnanju na zadnji konvenciji K. S. K. Jednote v So. Chicagi. Vi ste obdolženi gotovega izraževanja in vplivanja v škodo katoliškega značaja organizacije. On želi, da se izrazite o stvari. Iskreno v Kristusu, A. J. Brennan, tajnik.

Moj odgovor na to pismo se je glasil: "Before I answer your valued letter I wish to know, who was the accuser — or better liar.

Then I will be ready to defend myself."

Prevod: Predno odgovorim na Vaše cenjeno pismo, želim vedeti, kdo je tožitelj — ali bolje lažnik. Nato bodem pripravljen na odgovor.

Nato dobim to-le pismo od škofije: "In response to your request for the name of the party who made the accusation against you, I am herewith inclosing the letter received by the Rt. Rev. Bishop. He requests that you return the letter with your reply. Sincerely in Christ, A. J. Brennan, Sec."

Prevod: Odgovarjate na Vašo prošnjo za ime stranke, ki Vas je tožila, Vam priloženo pošljem pismo, ki ga je prejel presvetli škof. On prosi, da mu vrnete pismo s svojim odgovorom. Iskreno v Kristusu, A. J. Brennan, tajnik.

Original te ravno tako "originalne" tožbe se glasi doslovno tako-le: (N. B. Gosp. rabi ime župnika v Joliet, ne pa ime duhov. vodje K. S. K. J.) St. Joseph's Church, Joliet, Illinois.

October 25, 1911. Right Rev. Michael John Hoban, D. D., Bishop of Scranton. Right Rev. Dear Bishop:

Rev. Joseph Tomšic from Forest City, Pa., was a delegate to the convention of the "Grand Carniolian Slovenian Catholic Union", which held its sessions in So. Chicago, Ill., this month. As his utterances were very scandalous and detrimental to priesthood, so I deem it my duty to report same to you. He said in the presence of all the delegates: "I didn't come here to this convention as a priest, but only as a delegate." Evidently he was ashamed of his priestly character and forgot the words: "Tu es sacerdos in aeternum!" Yes, he should be a priest above all and at all times. — Our constitution provided heretofore, that every member must get a confessional certifiat in order to proof himself, that he has complied with his Easter duty. The committee on "By-laws" at the request of Rev. Tomšic, who was also on this committee, has abolished this provision. I, and Rev. F. Azbe from Steelton, Pa., have bitterly protested and told to the delegates, that they have no right to take any actions pertaining to religion and that it must be left to Church authority for decision. Father Tomšic claimed however the contrary. I am sure, Right Rev. Bishop, that you will condemn Rev. Tomšic's action. But this won't be sufficient, as it is a matter of publicity, and will demoralize catholic cause among our people. It is necessary therefore, that you cause Rev. Tomšic to retract his misleading teachings, and order him to publish in our official organ, that questions pertaining to religion in our constitution must be left to our Archbishop's decision, and this for the reason, that the here in stated Union has its seat in our Archdiocese.

Father Tomšic can't deny these charges, as they happened in the presence of all delegates. You may also ask Rev. F. Azbe from Steelton, Pa., who was also one of the delegates.

Expecting Your kind reply and wishing You best health and happiness, I am, Yours most respectfully, John Kranjec mp., Pastor.

Prevod: Cerkev sv. Jožefa, Joliet, Illinois. 25. oktobra, 1911. Right Rev. Michael John Hoban, D. D., škof v Scrantonu. Dragi, presvetli škof:

Rev. Josip Tomšič v Forest City, Pa., je bil delegat na konvenciji K. S. K. Jednote, ki je bila obdržana tega meseca v So. Chicagi. Ker so bila njegova izraževanja zelo škandalozna in škodljiva duhovništvu, smatram za svojo dolžnost Vam to sporočiti. Rekel je v navzočnosti vseh delegatov: "Jaz nisem prišel na konvencijo kot duhovnik, nego samo kot delegat." Očitno se je sramoval svojega duhovniškega stanu in je pozabil besede: "Tues sacerdos in aeternum" (Ti si duhovnik na večne čase). Da, on bi moral biti duhovnik za vse in za vse čase. Naša pravila predpisujejo, da mora vsak član se izkazati s spovednim listkom, da je opravil svoje velikonočne dolžnosti. Pravni odbor je na zahtevo Rev. Tomšiča, ki je bil tudi član tega odbora, ta predpis odstra-

nil. Jaz in Rev. Azbe iz Steeltona, Pa., sva odločno protestirala in rekla delegatom, da nimajo nobene pravice storiti kakih korakov glede verskih vprašanj in da morajo te pripustiti cerkvenim oblastim v presojo. Rev. Tomšič je trdil nasprotno. Jaz sem prepričan, da boste, presvetli škof, obsodili postopanje Rev. Tomšiča. Ali to ne bo zadostovalo, ker je to prednet javnosti in bode demoraliziralo katoliško stvar. Potrebno je torej, da primorata Rev. Tomšiča, da preklicje napačne nauke in da objavi v našem uradnem glasilu, da spadajo verska vprašanja v naših pravilih v presojo našega nadškofa in to iz razloga, ker ima imenovana Jednota sedež v naši nadškofiji.

Rev. Tomšič ne more tajiti teh očitanj, ker vse to se je zgodilo v pričo vseh delegatov. Vi morete vprašati tudi Rev. Azbeta iz Steeltona, Pa., ki je bil tudi delegat.

Pričakujejoč Vaš prijazen odgovor in želeč Vam zdravja in zadovoljstva, ostajam Vaš najpokornejši John Kranjec mp., župnik.

To pismo je v mojih rokah v originalu ter registrirano, da se bi ja ne izgubilo.

V celi tožbi je mnogo predrznih zahtev od mojega škofa, v celoti pa v obeh slučajih te "originalne" tožbe neručica ter popolno nepoznanje bista naše Jednote. Ne dodam drugega nego besede sv. pisma, a ne onih, ki jih Rev. J. Kranjec tako pogosto citira, pač pa za prijetno izpremembo sledeče: "Bog! zahvalim te, da nisem kakor drugi ljudje..." Zakaj hočete biti, g. Kranjec, samo dober pastir, bode enkrat tudi farizej. Sramujem se, da objavljam ta pisma, a človek sem, ki se mora tudi brniti proti tako zahrbtnim napačnim in zavijanjem resnice. Ne bom se skrival za hrbet kateregakoli škofa, pač naj javnost sodi, kakor pravi sam moj tožnik.

S pozdravom Josip Tomšič, član K. S. K. J. in izvoljen duh. vodja.

Upisi. Ely, Minn.

Cenjeni gospod urednik:— Pred kratkim časom se je ustanovilo slovensko podporno društvo v Butte, Mont., pod imenom sv. Martina. To samo na sebi ni nič posebnega, kajti slovenska društva se ustanavljajo neprenehoma po slovenskih naselbinah v Ameriki, toda če pogledamo na število ustanovljenih ednot, se veselimo tako naprednega gibanja, kakor se je pokazalo ravno v slovenski naselbini v Butte, Mont. Takoj pri ustanovni seji se je zglasilo 96 članov za pristop, zares lepo število. Da se je to zamoglo doseči, gre velika zasluga organizatorju rojaku g. Fran A. Radmeliču, ki se je prvi potrudil za ustanovitev novega društva.

Tukaj imamo najlepši vzgled, kaj se vse lahko doseže, ako se s delo dobro delo, neutrudljivo deluje za eden cilj. Rojaku Radmeliču čestitamo na tako velikem vsehlu in se mu obenem zahvaljujemo za njegovo požrtvovalnost na narodnem polju. Zahvaljujemo se pa tudi vsem drugim rojakom, ki so v tako velikem številu pokazali zanimanje za novo društvo in se v njega dali zapisati. Čestitamo vam pa tudi, da ste si izbrali Jugoslovansko Katoliško Jednoto, h kateri ste pristopili: boljšega koraka ne bi mogli storiti, kajti Jugoslovanska Katoliška Jednota bode skrbela po materinski za vas v vsaki nesreči.

Taki vsehlu bi se lahko dosegli še v marsikateri drugi slovenski naselbini v Ameriki, kjer še ni drugih društev, ali pa če tudi so, rojaki imajo dovolj vzroka, da ustanovijo še društvo za Jugoslovansko Katoliško Jednoto, katera nudi svojim članom marsikaj, kar se pri drugih Jednotah pogreša. Jugoslovanska Katoliška Jednota je, po svojem novem in naprednem sistemu, katerega je vpeljala začetkom tekočega leta, na eni najbitni varni podlagi vseh slovenskih Jednot v Ameriki, in zraven tega je ena najbolj radodarnih Jednot, kar jih more slovenski delavci v Ameriki dobiti. Tukaj se lahko zavarujejo za vse mogoče slučaje, kakor: smrt, izgubo rok, nog, oces, bolezn in popolne onemoglosti; sploh ga ni slučaj, kateri ne bi

"No Work-No Pay" The Workingman's Problem. Zanemarjen prehlad. Dr. Richterjev PAIN-EXPELLER odstrani nevarne posledice, ako se pravčasno rabi po predpisih, ki so natisnjeni na omotu. 25c. in 50c. steklenice. — Pazite na ime in sidro na omotu.

bil pokrit s certifikatom Jugoslovanske Katoliške Jednote. Zatorej je velike važnosti za vsakega rojaka, da se prepriča in pozdravi vse, kar more o tem dobrodelnem podjetju. Mi smo prepričani, da ako bi rojaki vedeli korist, katerih bi bili deležni pri tej Jednoti, zanimali bi se še bolj. Ta čas prihaja in prihaja čedalje bolj hitro. Rojaki po drugih slovenskih naselbinah, vzemite si za vzgled novo društvo v Butte v Montani in na noge! Tudi vam je vspeh mogoč, ako se resno poprimete dela.

Vsi tozadevni podatki se drage volje dajejo vsem, ki se obrnejo na glavni urad Jednote v Ely, Minn. S pozdravom Geo. L. Brozič, glavni tajnik J. S. K. J. Chisholm, Minn.

Cenjeni g. urednik:— Prosim, dovolite mi nekoliko prostora v nam priljubljenem dnevniku. Ko pišem te vrstice, praznujejo Slovenci v starem kraju in tudi večinoma tu vseh vernih duš dan, jaz pa sedim pri gorki peči in gledam na prosto, kjer brije ostra burja, vmes pa naletavajo drobne snežinke. Pri tem pridno čitam čitane razne dopise iz različnih naselbin. Kakor izprevidim, Slovenci povsod zelo dobro napredujejo s tem, da si ustanovljajo čitalnice in razna društva. To je jako lepo, da se rojaki toliko zanimajo za vzgojo in napredek milega nam naroda.

Kaj pa pri nas? Zbudimo se vendar enkrat, da ne bode prepozno. Kje je Politični Klub, ki se je ustanovil pred dvema leti? Naj pride vendar enkrat na dan, sedaj je čas za to, ko je zima tukaj. Blizajo se zopet časi volitve, dobro bi bilo, ko bi se prej kaj posvetovali in razmotrivali o tem. Ne čakajmo na zadnjo uro, ko napoči boj. Rojaki, le složni bodimo ter pomagajmo drug drugemu. "V sloji je moč!" A pri tem pa pustimo osebne razmere na strani, ki nas nič ne brigajo. Upam, da je s tem dovolj povedano za sedaj, pa prihodnjikaj kaj več.

Naše slovensko dramatično društvo "Prešeren" se zopet pripravja za igro: "Pravica se je izkazala", katera se mogoče priredi že ta mesec. Igra je tako zabavna in vesela, da bo vsak za dovoljen, kdor se je udeleži. Pozdrav vsem bralcem in bralkam Glasa Naroda. Fran First ml. Cumberland, Wyo.

Cenjeni g. urednik:— Vedno je poročati več žalostnega kot veseliga, in tudi danes prihajam z žalostno novico. Se ni pozabljena žalost, ko mi je umrla žena, pustivši me z odraslimi otroci, in sedaj je moj sin Jakob po dveletni bolezni sledil svoji materi. Umrl je dne 24. oktobra v San Diego, Cal., in truplo pokojnika je bilo pripeljano v mesto Kemmerer, Wyo., v spremstvu njegove žene. Bil je sprejet na kolodvoru od mene očeta ter vseh sobratov društva Elk števil. 624, postaja v Rock Springs, Wyo., h kateremu je tudi umrl pripadal. Rojen je bil leta 1880 nad Škofjjo Loko na Trati. Zapuščal žalujočega očeta, enega brata in tri sestre tukaj živeče in eno v stari domovini. Tukaj zapuščal žalujočo ženo in dva mladoletna sinova v starosti 5 let in 13 mesecev. Pogreb se je vršil dne 29. oktobra ob 2. uri popoldan skozi mesto Kemmerer in bil pokopan po katoliških obredih na katoliškem pokopališču zraven svoje matere.

Slovensko katoliško podp. društvo svete Barbare. Za Zedinjene države Severne Amerike. Sedež: Forest City, Pa. Letoropirano dne 31. januarja 1902 v državi Pensilvanii. OBORNIKI: Predsednik: MARTIN GERMAN, Box 553, Forest City, Pa. Podpredsednik: JOSEF PETERNEL, Box 96 Willock, Pa. I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 707, Forest City, Pa. II. tajnik: STEFAN ZABRUC, Box 608, Conemaugh, Pa. Blagajnik: MARTIN MUIHC, Box 537, Forest City, Pa. NADZORNIKI: Predsednik nadzornega odbora: KAROL ZALAR, Box 447, Forest City, Pa. I. nadzornik: IGNAČ PODVARNIK, 4734 Hatfield St., Pittsburg, Pa. II. nadzornik: FRANK SUNK, 50 Mill St., Luzerne, Pa. III. nadzornik: ALOJZ TAVCAR, 299 Cor. N. -- 3rd St., Rock Springs, Wyo. POROTNI IN PRIZIVNI ODBOR: Predsednik porot. odbora: PAUL OBREGAR, R. R. No. 1, Weir City, Kans. I. porotnik: MARTIN OBERZAN, Box 51, Mineral, Kans. II. porotnik: ANDREJ SLAK, 7112 lasler St., Cleveland, Ohio. VRHOVNI ZDRAVNIK: Dr. J. M. SELISKAR, 6127 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku IVAN TELBAN, P. O. Box 707 v Forest City, Pa. Društveno glasiljo je "GLAS NARODA".

ZA BOŽIČ in NOVO LETO pošiljajo Slovenci kaj radi DARILA svojim v staro domovino in iz Zedinjenih držav zgolj gotov denar; to pa NAJBOLJE, NAJČENEJE in NAJHITREJE preskrbi FRANK SAKSER. 82 CORTLANDT ST., NEW YORK, N. Y. 6104 ST. CLAIR AVE., N. E. CLEVELAND, OHIO.

Zahvaljujem se vsem sobratom društva Elk, kakor vsem rojakom in rojakinjam za obilo udeležbo pogreba. Akoravno jaz nisem član slavnih slovenskih podpornih društev, vendar kličem vsem ostalim, kateri se ne pripadajo k nobenemu slovenskemu podpornemu društvu, da se zavarujejo za slučaj nesreče ali bolezni. Pozdravljam vse sobrate društva Elk, kakor tudi vse rojake in rojakinje širom Amerike. Tomaz Feliks.

POZOR! Ljubezen in maščevanje, 102 zvezka \$5.00. Ciganska sirota 100 zv. \$5.00. Strah na Sokolovem 100 zv. \$5.00. Grofica beravica \$4.00. Beravice skrivnosti \$6.00. Tisoč in ena noč \$6.00. To so izvanredno nizke cene; poštnina uračunjena. Naročila z denarjem pošljite na: GLAS NARODA, 82 Cortlandt St., New York City.

POZOR, SLOVENC! kateri želite kedaj svoje domovanje! Naznanjam, da sem kupil 800 akrov zemlje od ljudi, kateri jo ne razdele, in jaz jo prodam no 40 in več akrov skupaj pod najlažjimi plačilnimi pogoji. Zemlja je ravnina, deloma posekano, a na kraju gora, da plača vse skupaj. Okrog lepo polje na enaki zemlji. Kedorkoli je videl lepše v Ameriki, koruzo, fižol, pavolo itd., dobi 80 akrov zastoj. Ker jaz nisem špekulant, temveč trgovec, sem zadovoljen z najmanjim dobičkom, ter dam zemljo po \$18.50 akre, torej ceneje, kakor vsak drugi lastnik v tem kraju. Zemlja se drži velike slovenske naselbine Neeleyville, Mo., 2 1/2-3 1/2 milje od postaje ali mesta. Od tega kosa ne kupi nobeden špekulant niti akra, isto nobeden drugi narod, ker le Slovencec je na prodaj. Slovenci imajo zraven 3500 akrov in je že mnogo naseljenih. Ves svet leži od glavnih delčnih cestah. Vsakdo si ga lahko izbere, kjer hoče. Prodajam ga nigrom takoj lahko po \$20 akre, toda tega ne storim, ker je izključno le Slovencec na prodaj. Ker bode v teku enega meseca vse prodano, opozorim vsakega, katerega veseli ta kraj, da ne zamudi priti si ogledati najboljšo priliko bodočnosti. Vsakdo, kateri ne dobi, kakor oglašeno, dobi vožnje stroške povrnjene. Posebni vlaki po znižani ceni vozijo iz severa in vzhoda vsaki prvi in tretji torek v mesecu. Frank Gram, (v d) Naylor, Md.

Hamburg-American Line. Redni preokecanski promet iz NEW YORKA do HAMBURGA preko PLYMOUTH in CHERBURG. Veliki moderni parniki nudijo najboljše udobnost za primerno ceno; neprekoaljiva kuhinja in postelje. Oremljeni so z vsemi modernimi aparati. Odhod iz New Yorka: PRESIDENT LINCOLN — odpluje 11. nov. ob 10 dopol. PRESIDENT GRANT — odpl. 18. nov. ob 9. dopol. AMERIKA — odpl. 21. nov. ob 10. dop. MOLTKE — odpluje 25. nov. ob 9. dop. PENNSYLVANIA — odpluje 2. decem. ob 2. popol. Vozijo tudi v Sredozemsko morje. Hamburg-American Line, 41-45 Broadway, New York City. Pisarne: Philadelphia, Boston, Pittsburg, Chicago, St. Louis, San Francisco. Frank Gram, (v d) Naylor, Md.

SLOVAN. DELAVSKA PODPORNNA ZVEZA

Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.
Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penna. s sedežem v Conemaugh, Pa.

GLAVNI UPRADNIKI:

Preddnik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.
Podprednik: JAKOB KOČJA N, Box 508, Conemaugh, Pa.
Glavni tajnik: VILJEM SITTTEL, Lock Box 57, Conemaugh, Pa.
Pomožni tajnik: ALOJZIJ BAVDEK, Box 1, Dublo, Pa.
Glavni blagajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

FRANK BARTOLJ, I. nadzornik, 913 Wooster Ave. Barberton, Ohio.
ANDREJ VIDRIH, II. nadzornik, P. O. Box 523, Claridge, Pa.
ANDREJ BOMBAC, III. nadzornik, 1669 E. 23rd St., Lorain, Ohio.

POROČNIKI:

JOSIP SVOBODA, I. poročnik, R. F. D. No. 1, Box 122 Conemaugh, Pa.
ANTON PINTAR, II. poročnik, Box 215, Claridge, Pa.
MIHAEL KRIVEC, III. poročnik, Box 524, Primo, Colo.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Grove St., Conemaugh, Pa.

Cenjena družina, oziroma njih uradniki, so ujdno prošni, pošiljati denar naravnost na blagajnika in nikoli drugera, vse dopise pa na glavnega tajnika. V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjeribodi v poročilih glavnega tajnika kakšne pomanjklivosti, naj to nemudoma namarijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

OLD SUREHAND.

Potni roman. Spisal Karol May. — Poslovenil za "Gl. Naroda" B. P. Lakner.

TRETJA KNJIGA.

(Dalje.)

Winnetou je šel sedaj naprej, jaz pa za njim; drugi so nama sledili. Radi medvedov smo držali puške, pripravljene za strel, v rokah. Zgoraj na višini parka je bilo nekoliko svetlejšje; v globeli pa je vladala tema, da sem komaj videl Winnetouovega konja, dasi sem šel tako tesno za njim, da bi ga mogel prijeti za rep.

Kljub na temo vajenim očem je bila pot kaj težavna. Končno, po precej dolgem času je Winnetou postal in rekel:

"Tukaj na desni se nahaja drevo, o katerem sem govoril. Narežite si najbolj smolnate veje za baklje!"

Ker sem bil drevesu najbližje, sem postal pripravno vejo in jo odrezal. Ko sem jo nato prižgal, ja šlo daljne delo lažje izpod rok. Kmalu je imel vsak nekaj bakelj, nakar smo se odpravili naprej.

Seveda smo potrebovali na poti navzdol mnogo več časa, kakor danes popoldne gori. Prizor je bil kaj slikovit. Prišli smo na mesto, kjer je opazil Winnetou medvedovo sled; novih vtisov ni bilo videti. Najbrže se je stari mrečni dopadlo v svojem brlogu, ali pa je bilo le-to tako daleč, da nas ni mogel videti in slišati; prišli smo v dolino, ne da bi postal medved pozoren na nas. S tem pa se niso bile odpravljene vse težkoče, ker smo morali poiskati pripravno taborišče.

Veje so pogorele, in tako smo se zopet nahajali brez svetlobe; to da dolina je bila široka, in pri svitu zvezd smo se mogli vsaj nekoliko orientirati. Lahko smo si mislili, da smo edini ljudje v Medvedvi dolini, in zato smo lahko opustili marsikaj, česar drugače z ozirom na varnost nismo. Poiskali smo taboriščni prostor pod milim nebom, in končno našli mesto, ki se nam je zdelo pripravno.

Tam je ležalo več velikih skal skupaj, in sicer tako, da so obdajale od treh strani prostor, na katerem je bilo dovolj prostora za nas in naše konje. Torej je bilo treba stražiti le četrto stran. Presledki med skalami so bili izpolnjeni z grmovjem in visoko, suho travo. Ker se na takih krajih rade skrivajo kače, smo travo prižgali, in ogenj se je hitro razširil po celem grmovju; pri nastali svetlobi nam je bilo omogočeno, natančno preiskati prostor, določen za nočišče. Res je bilo več kač notri; videli smo jih bežati pred ognjem in smo jih ubili. Sedaj smo imeli čisto taborišče in smo se smeli brez skrbi vleči. Dva sta morala stražiti. Radi more poškodbe mi sicer ne bi bilo treba stražiti, toda prostovoljno sem sprejel z Hamerdullom prvo stražo, ki naj bi trajala dve uri.

Vseda sva se na odprto stran pečin, ter položila puške poleg sebe. Medtem, ko so se tovariši še nekaj časa razgovarjali in potem zaspali, sem povedal debeluhu, kaj sem slišal od Indijancev. Potem sem šel k bližnjemu grmu, ter nalomil nekaj mladih vej za konje. Po preteku dveh ur sva vzbudila Apanača in Holbersa, na katera je prišla vrsta za stražo. Naslednja je padla na Šahko Matota in Treskova, medtem, ko je hotel prevzeti zadnjo Apač sam.

Rad bi sedaj zaspal, pa nisem mogel. Mrzlica se me sicer ni lotila, toda žila mi je hitreje utripala, kakor navadno, zakaj, pa nisem vedel. Najbrže je bila vzrok tega rana. Stražarja sta sedela ravno tam, kjer sem sedel prej z Hamerdullom, in se tiho pogovarjala. Nič ni prekinilo nočne tišine; nad nami so svetlo sijale zvezde; pečine in med njimi se nahajajoče osebe in konje je bilo dobro razločiti.

Tu sem zapazil, da je naenkrat vrgel Winnetouov vranec glavo kvišku. Takoj nato tudi moj konj. Oba sta potem plašno zasopla ter se tako postavila, da so bile njih zadnje noge obrnjene proti meni. Začutila sta nevarnost, in sicer se je bližala od strani, kjer sem ležal. Človek ni bil, ker drugače bi bilo sopenje konj tišje, svareče, in ne tako plašno. Poslušnil sem.

Ležal sem v vrzeli med skalovjem, kjer je raslo prej grmovje; k sreči je bila odprtina tako ozka, da je bilo komaj mogoče z roko seči skozi. In pri tej odprtini je začelo zunaj nekaj praskati in kopati, tako močno in krepko, kakor ne more noben človek; istočasno sem zaslišal jezo renčanje, katero sem dobro poznal. V trenutku sem poskočil, pograbil medvedomorko in šepnil glavarju Komančev:

"Apanača, medved je! Toda tiho bodita, čisto tiho, in pridita sem!"

Winnetou je v spanju začutil, da sem poskočil. Takoj je prišel s svojo srebrnenko k meni.

"Medved je za skalovjem!" sem ga podučil.

Drugi so spali naprej; nikdo ni nič slišal, in meni se je zdelo boljše, ako jih ne vzbudim, ker bi se mogoče ne zadržali tiho; vsaj od Treskova je bilo to pričakovati.

Apanača je prišel s Holbersom k nama; oba sta pripravila puški. Winnetou jima je naročil:

"Streljati smeta samo v slučaju potrebe. Za medveda je Old Shatterhandova puška najboljša; torej ustrelji on najprej; potem pridem jaz na vrsto. Vidva streljata pa samo tedaj, ako vama povem!"

Holbers se je tresel, tako je bil razburjen. Tudi glas se mu je tresel, ko je vprašal:

"Ali more preplezati skalo?"

"Ne," sem odgovoril. "Gotovo bode — — ah, tu je žel! Bodite mirni! Jaz opraviš sam z njim!"

Na odprti strani našega taborišča se je sedaj pokazala temna, težka masa, ter se nam bližala; bil je medved; držal je glavo k tlom in vohal okoli. Naši konji so glasno sopli iz strahu. Vranca sta se obrnila, da bi se branila s kopiti. Sedaj se nisem smel streljati; kroglja mu je morala prodreti skozi rebra v srce; za to pa je bilo potrebno, da se postavi na zadnji nogi. Skočil sem torej proti njemu,

da postane pozoren name, ter se potem hitro umaknil, kajti grizli je kljub svoji navidezni neokretnosti izredno hitra zver.

Dosegel sem svoj namen: komaj me je zagledal, se je že postavil pokonci, ne daj kakor šest korakov od mene. Tu je zagrmljal moj strel. Bilo je, kakor bi dobil medved udarec od spredaj, in da bi se moral zvrtni nazaj toda ni padel, ampak samo nekoliko omahnil in napravil še dva koraka naprej. Sedaj sem mu dal drugo krogeljo, ki ga je vrgla po tleh. Na tleh ležeč, je iztegal tace, kakor bi hotel koga objeti, se potem prevrnil na drugo stran in obležal. Pri tem ni dal niti glasu od sebe. Sivi medved namreč nima nobenega glasu; boj z njim je navadno tihi, toda ravno vsled tega je boj še bolj grozen.

"Mrtev je!" je rekel Winnetou. "Krogli sta ga dobro zadeli. Toda približati se mu še ne smete. Grizli ima raj trdno življenje; tuintam se mu za trenutek zopet vrne."

Speči tovariši so seveda poskočili, ko sta zagrmlala moja strela. Šahko Mato je ostal miren, Treskow, dasi ni bil plašljivec, se je umaknil v najoddaljenejši kot. Hamerdull se je zgnetel skozi konoje k meni in vzkliknil:

"Medved! Vsi hudiči, medved je, da! In spal sem! Pa vem, da je takoj prišel, ko sem zaspal. Zelo sem bil truden! Jezen sem nase, razjarjen! Z obema rokama bi se klofutal!"

"Le stori to, dragi Diek, pa kar sedaj!" ga je pozval Holbers.

"Molči, starec! Kdor hoče samega sebe klofutati, mora biti bolj uren, kakor si ti! No, da se mora ravno meni kaj takega pripetiti! Ves sem iz sebe, popolnoma!"

"Potem pazi, da prideš zopet k sebi!"

"Če pridem ali ne, je vseeno, samo da ta zverjad ne bi bila tako neumna, da je prišla šele potem, ko sem že spal! Če tak medved nima več pameti, kdo naj jo ima potem?!"

Dasi se je jezil na tako smešen način, je vendar resno menil. Mali, debeli kajon se ga gotovo ne bi bal; prepričan sem bil, da bi se spravi nadenj. S tem pa seveda še ni rečeno, da bi bil izid dober za njega. Nepremišljen pogum postane lahko usoden. Ker se Hamerdull ni mogel spoprijeti s živim medvedom, je šel sedaj k njemu, kljub Apačevemu svarilu, da nam pokaže, da se ga ne boji. Obrnil ga je, seveda z največjim naporom na drugo stran, in rekel:

"Mrtev je, gospoda, čisto mrtev, drugače si tega ne bi pustil dopasti. Predlagam, da mu sleemo rokavice in skornje z ostalo kožo s telesa. O spanju sedaj seveda ne more biti več govora!"

Tozadevno se gotovo ni motil. Poleg pravkar ubitega medveda ne bi mogel spati noben lovec. Morali smo imeti ogenj, in zato so vsi odšli po sluhlad. Ko je potem gorel, smo videli, da sem ubil medvedko, gotovo sedem centov težko.

"Sled te smo videli," je menil Treskow.

"Ne," je odgovoril Winnetou. "Ona žival, ko je napravila sled, je morala biti težja. To ni bila skvav medveda, ampak on sam. Ponj gremo, ko pride Surehand."

Sedaj so drugi pripravili nože in začeli odirati medvedki kožo. Samo Winnetou in jaz se nisva udeležila tega dela, ampak sva jih gledala.

"Uf!" je vzkliknil Apač čez nekaj časa, poskočil in pokazal na prosto. "Baby je tam!"

(Dalje prihodnjik.)

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI DNEVNIK

NAZNAILO.

Rojakom v državi Ohio naznanjamo, da jih bo obiskal naš zastopnik

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI DNEVNIK

NAZNAILO.

Rojakom Slovencev in Hrvatov kateri potujejo čez Duluth, Minn., priporočamo našega zastopnika: g. JOSIP SCHARABON-a, 415 W. Michigan St., Duluth, Minn., kateri ima svoj

SALOON

prav blizu kolodvora. Vsak rojak je pri njemu najbolje postrežen. Zastopa nas v vseh poslih. Torej pazite, da se ne vsedete na lim lakavim besedam ničvrednežev, katerih v Duluthu ne manjka.

VAŽNO ZA VSAKEGA SLOVENCA!

Vsak potnik, kateri potuje skozi New York bodisi v stari kraj ali pa iz starega kraja naj obišče **PRVI SLOVENSKO-HRVATSKI HOTEL**

HOTEL

AUGUST BACH,
145 Washington St., New York
Corner Cedar St.

Na razpolago so vedno čiste sobe in dobra domača hrana po nizkih cenah.



ANDREJ BOMBACH,
kateri je od nas pooblaščen pobirati naročnino za Glas Naroda in izdavat pravoveljavna potdila, ter ga rojakom toplo priporočamo.

S spoštovanjem
Upravništvo Glas Naroda,
82 Cortlandt St., New York City.

FRANK SAKSER

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

PODRUŽNICA:
6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Pošilja DENARJE V STARO DOMOVINO brzo in ceno. V Avstro-Ogrski izplačuje denarne pošiljave e. kr. poštna hranilnica na Dunaju.

Izdaja ČEKE ALI DENARNE NAKAZNICE za dobre, solidne banke; za Slovence na pr. na Kreditno banko v Ljubljani. MENJA DENARJE po dnevnem kurzu.

PRODAJA PAROBRODNE IN ŽELEZNIŠKE LISTKE za vsako prekomorsko družbo po izvornih cenah.

Vsak potnik mora paziti, da pride na pravo številko:
82 Cortlandt St., New York.

Vsa pisma, pošiljate in nakaznice se imajo glasiti na:
FRANK SAKSER.

Ako želi kak rojak v Zjedinjenih državah ali v stari domovini kaj poizvedeti, naj se obrne name ter mu drage volje dam odgovor.

Avstro - Amerikanska črta
(preje bratje Cosulich)
Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate

Novi parnik na dva vijaka "MARTHA WASHINGTON".

Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko.

Cene vožnih listov iz New Yorka za III. razred so čim

TRSTA	85.00
LJUBLJANE	85.00
REKE	85.00
ZAGREBA	86.25
KARLOVCA	86.25

Za Martha Washington stane \$3.00 več.
II. RAZRED do

TRSTA ali REKE: Martha Washington \$65.00, drugi \$50 do \$60.

Vsi spodaj navedeni novi parobrodi na dva vijaka imajo breskasti brzoav:

ALICE LAURA,
MARTHA WASHINGTON
ARGENTINA,
OCEANIA.

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.

POZOR ROJAKI!



Po dolgem času se mi je dosretilo iznajdi pravo Allen tinkturo in Ponsido proti izpadanju in sarastlas, kakoršne se dosedaj na svetu ni bilo, od katere moškim in ženskim rosti in dolgi lasje cenitno popolnoma srastajo in ne bodo več izpadali, ter ne ostavili, ravno tako moškim v 6. tednih krami brki popolnoma srastajo. Reumatizma v rokah nogah in križih v 8 dneh popolnoma odpravim, kurja česna bradavica, potne noge in osebne se popolnoma odstranijo. Da je to resnica jamčim z \$500. Pišite po cenik, katerega pošljem zastonj.

JAKOB VAHCIC,
P. O. Box 99,
CLEVELAND O.

Ali že veste,

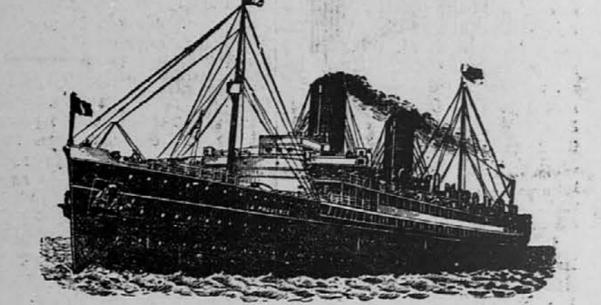
da smo izdali ravnokar nov, lep in zelo obširen, ilustriran slovenski cenik ur, verižic, družvenih prstanov, zlatnine in srebrnine sploh, gramofonov in slovenskih plošč, pušk, revelverjev, koles, peči, živalnih strojev, daljnogledov, semen itd. Pišite takoj po cenik, katerega vam pošljemo zastonj in poštne prosto! Podpirajte edino naročno podjetje te vrste in prepričali se bodeš o poštini in točni postrežbi.

A. J. TERBOVEC & CO.
(nasl. Dergance, Widetich & Co.)
1622 Arapahoe St., Denver, Colo.

COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE.

(Francoska parobrodna družba.)
Direktna črta do Havre, Pariza, Švice, Inomosta in Ljubljane. Ekspres parniki so:

"LA PROVENCE" "LA SAVOIE" "LA LORRAINE" "LA FOUR AINE"
na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka



Poštni parniki so: "LA BRETAGNE" "LA GASCOGNE" "CHICAGO" na dva vijaka.
Glavna agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK, corner Pearl St., Chesbrough Building.

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih iz pristanišča štov. 57 North River in ob sobotah pa iz pristanišča 84 North River, N. Y.

"LA LORRAINE"	9. nov. 1911.	"LA SAVOIE"	30. nov. 1911.
"L'ABRETAGNE"	16. nov. 1911.	"LA LORRAINE"	7. dec. 1911.
"LA PROVENCE"	23. nov. 1911.	"LA TOURAINE"	14. dec. 1911.

POSEBNA PLOVITBA V HAVRE:

Parnik CAROLINE odpluje s pomola 84 11. nov. ob 3. uri pop. Parnik ROCHAMBEAU odpluje s pomola 57 dne 11. nov. ob 3. uri pop. Parnik CHICAGO odpluje s pomola 57 25. nov. ob 3. uri pop. Parnik CHICAGO odpluje s pomola 57 25. novembra ob 3. uri pop.

Parniki z zvezic zasnovani imajo po dva vijaka.

SLOVENCIM IN SLOVENKAM NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKE DNEVNIK.

RED STAR LINE.

Plovitba med New Yorkom in Antwerpom. Redna tedenska zveza potom poštne parnikov z brzoparniki na dva vijaka.

LAPLAND 18,694 ton	KROONLAND 12,185 ton
FINLAND 12,185 ton	VADERLAND 12,018 ton

Kratka in udobna pot za potnike Avstrijo, na Ogrsko, Slovenijo, Hrvaško in Galicijo, kajti med Antwerpom in imenovanimi došolami je dvojna direktna železniška zveza.

Posebno se še skrbi za udobnost potnikov medkrova. Tretji razred obstoji malih kabin za 2, 4, 6 in 8 potnikov. Za nadaljne informacije, cene in vožne listke obrniti se je na

RED STAR LINE.

No. 9 Broadway NEW YORK	1206 "T" Street, N. W. WASHINGTON, D. C.	308 McPherson Ave. WINNIPEG, MAN.
84 State Street BOSTON, MASS.	219 St. Charles Street NEW ORLEANS, LA.	319 Geary Street SAN FRANCISCO, CALI.
709 2nd Ave. SEATTLE, WASH.	90-00 Dearborn Street CHICAGO, ILL.	121 So. 3rd Street MINNEAPOLIS, MINN.
1319 Walnut Street PHILADELPHIA, PA.	800 Locust Street ST. LOUIS, MO.	51 Montreal Street MONTREAL, QUE.